



Canadian Grain  
Commission

Commission canadienne  
des grains

---

# **Grain Elevators in Canada**

**Crop year  
2006 - 2007**

**As at August 01, 2006**

# **Silos à grains du Canada**

**Campagne agricole  
2006 - 2007**

**Au 1<sup>er</sup> août 2006**

**Canada**

---

[www.grainscanada.gc.ca](http://www.grainscanada.gc.ca)

## TABLE OF CONTENTS

Table 1 -	Summary - All Elevators, By Province, Rail And Class Of Licence
Table 2 -	List Of Companies And Individuals Licensed
Table 3 -	Licensed Terminal Elevators
Table 4 -	Licensed Transfer Elevators
Table 5 -	Licensed Process Elevators
Table 6 -	Licensed Primary Elevator Storage Capacity, By Firms
Table 7 -	Licensed Grain Dealers
Table 8 -	Summary Of "Operating Units", By Province And Company
Table 9 -	Summary, Country Shipping Points And Licensed Primary Elevators
Table 10 -	Off-Line Elevators Situated In The Western Division
Table 11 -	All Elevators, By Stations
	- Manitoba
	- Saskatchewan
	- Alberta
	- British Columbia
	- Ontario
	- Quebec
	- Nova Scotia
Appendix -	Historical Record - All Elevators

## TABLE DES MATIÈRES

Tableau 1 -	Résumé - Tous les silos, par province, voie ferrée et catégorie de licence
Tableau 2 -	Liste des compagnies et des particuliers agréés
Tableau 3 -	Silos terminaux agréés
Tableau 4 -	Silos de transbordement agréés
Tableau 5 -	Silos de transformation agréés
Tableau 6 -	Capacité d'entreposage des silos primaires agréés, par compagnie
Tableau 7 -	Négociants en grains titulaires d'une licence
Tableau 8 -	Résumé des «Unités d'exploitation», par province et compagnie
Tableau 9 -	Résumé, Points d'expédition régionaux et silos primaires agréés
Tableau 10 -	Silos de la région de l'Ouest à l'écart des voies Ferrées
Tableau 11 -	Tous les silos, par gare <ul style="list-style-type: none"><li>- Manitoba</li><li>- Saskatchewan</li><li>- Alberta</li><li>- Colombie-Britannique</li><li>- Ontario</li><li>- Québec</li><li>- Nouvelle-Écosse</li></ul>
Annexe -	Dossier historique - Tous les silos

## INTRODUCTION

The Canada Grain Act provides:

**Section 42.** The following classes of licences are hereby established for the purposes of this Act:

- (a) a primary elevator licence, being a licence to operate a primary elevator;
- (b) a terminal elevator licence, being a licence to operate a terminal elevator;
- (c) a transfer elevator licence, being a licence to operate a transfer elevator;
- (d) a process elevator licence, being a licence to operate a process elevator; and
- (e) a grain dealer's licence, being a licence to carry on business as a grain dealer.

**Section 44.** No person shall

- (a) operate an elevator of a type referred to in Section 42 unless
  - (i) that person is the holder of a licence issued in respect of the elevator, or
  - (ii) the elevator has been exempted from the licensing requirements of this Act pursuant to Section 117; or
- (b) carry on business as a grain dealer unless
  - (i) that person is the holder of a grain dealer's licence,
  - (ii) the business of that person as a grain dealer has been exempted from the licensing requirements of this Act pursuant to Section 117, or
  - (iii) that person deals in grain only in the course of operating a licensed elevator or as a broker trading on a recognized grain exchange.

**Section 2.** Defines the above classes of licenses as follows:

- "elevator" means
- (a) any premises in the Western Division
  - (i) into which grain may be

La Loi sur les grains du Canada stipule:

**Article 42.** Pour l'application de la présente loi, sont établies les catégories suivantes de licences:

- (a) licence d'exploitation d'une installation primaire;
- (b) licence d'exploitation d'une installation terminale;
- (c) licence d'exploitation d'une installation de transbordement;
- (d) licence d'exploitation d'une installation de transformation;
- (e) licence de négociant en grains.

**Article 44.** Il est interdit:

- (a) d'exploiter une installation mentionnée à l'article 42 à moins, selon le cas:
  - (i) d'être titulaire d'une licence délivrée à cette fin,
  - (ii) que l'installation bénéficie d'une exemption de licence en application de l'article 117;
- (b) de faire profession de négociant en grains à moins, selon le cas:
  - (i) d'être titulaire d'une licence à cette fin,
  - (ii) que le commerce bénéficie d'une exemption de licence en application de l'article 117,
  - (iii) de n'exercer la profession que dans le cadre de l'exploitation d'une installation agréée ou à titre de courtier auprès d'une bourse de grains reconnue.

**Article 2.** Cet article définit les catégories suivantes de licences comme suit:

- «installation» ou «silo»: Les installations suivantes, notamment celles qui appartiennent à Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province ou à leur mandataire ou qui sont exploitées par l'un d'eux:
- (a) les installations situées dans la région de l'Ouest et, selon le cas:
    - (i) équipées pour la réception des

- |   |  |
|---|--|
| <p>(ii) received or out of which grain may be discharged directly from or to railway cars or ships, constructed for the purpose of handling and storing grain received directly from producers, otherwise than as a part of the farming operation of a particular producer, and into which grain may be received, at which grain may be weighed, elevated and stored and out of which grain may be discharged, or</p> <p>(iii) constructed for the purpose of handling and storing grain as part of the operation of a flour mill, feed mill, seed cleaning plant, malt house, distillery, grain oil extraction plant or other grain processing plant, and into which grain may be received, at which grain may be weighed, elevated and stored and out of which grain may be discharged for processing or otherwise,</p> | <p>(ii) grains ou pour leur chargement sur les navires et les wagons ou leur déchargement, construites en vue de la manutention et du stockage des grains directement reçus des producteurs, à l'exclusion de celles destinées à l'exploitation agricole d'un producteur particulier, et équipées pour la réception, la pesée, le levage, le stockage et le déchargement des grains,</p> <p>(iii) construites en vue de la manutention et du stockage de grain dans le cadre de l'exploitation d'une minoterie, d'une fabrique d'aliments pour les animaux, d'une station de nettoyage des semences, d'une malterie, d'une distillerie, d'une usine d'extraction d'huile ou de toute autre usine de transformation, et équipées pour la réception, la pesée, le levage et le stockage des grains ainsi que pour leur déchargement en vue de la transformation notamment;</p> |
| <p>(b) any premises in the Eastern Division, situated along Lake Superior, Lake Huron, Lake St. Clair, Lake Erie, Lake Ontario or the canals or other navigable waters connecting those lakes or the St. Lawrence River or any tidal waters, and into which grain may be received directly from railway cars or ships or out of which grain may be discharged directly to ships,</p>  | <p>(b) les installations situées dans la région de l'Est, sur les bords des lacs Supérieur, Huron, Sainte-Claire, Érié, Ontario ou des canaux et autres voies navigables reliant ces lacs, ou du fleuve St-Laurent ou des eaux de marées, et équipées pour recevoir des grains directement déchargés de wagons ou navires et pour leur chargement sur ces derniers;</p>  |
| <p>(c) the portion of any premises in the Eastern Division designated by regulation pursuant to subsection 116(3) that is used for the purpose of storing grain,</p>  | <p>(c) la partie --- servant à stocker du grain --<br/>- de toute installation de la division de l'Est désignée par règlement d'application du paragraphe 116(3),</p>  |
| <p>(d) any premises in the Eastern Division constructed for the purpose of handling and storing grain received directly from producers, otherwise than as a part of the farming operation of a particular producer, and into which grain may be received, at which grain may be weighed, elevated and stored and out of</p>   | <p>(d) les installations situées dans la région de l'Est et construites en vue de la manutention et du stockage des grains reçus directement des producteurs, à l'exception de celles destinées à l'exploitation agricole d'un producteur particulier, et équipées pour la réception, la pesée, le levage, le</p>  |

- which grain may be discharged, and
- (e) any premises in the Eastern Division constructed for the purpose of handling and storing grain as a part of the operation of a flour mill, feed mill, seed cleaning plant, malt house, distillery, grain oil extraction plant or other grain processing plant, and into which grain may be received, at which grain may be weighed, elevated and stored and out of which grain may be discharged for processing or otherwise,
- including any such premises owned or operated by Her Majesty in right of Canada or a province or any agent thereof;
- (17) "grain dealer" means a person who, for reward, on his own behalf or on behalf of another person, deals in or handles western grain;
- (37) "primary elevator" means an elevator the principal use of which is the receiving of grain directly from producers for storage or forwarding or both;
- (39) "process elevator" means an elevator the principal use of which is the receiving and storing of grain for direct manufacture or processing into other products;
- (49) "terminal elevator" means an elevator the principal uses of which are the receiving of grain on or after the official inspection and official weighing of the grain and the cleaning, storing and treating of the grain before it is moved forward;
- (50) "transfer elevator" means
- (a) an elevator in the Western Division or the Eastern Division the principal use of which is the transfer of grain that has been officially inspected and officially weighed at another elevator, and
- stockage et le déchargement des grains;
- (e) les installations situées dans la région de l'Est construites en vue de la manutention et du stockage des grains dans le cadre de l'exploitation d'une minoterie, d'une fabrique d'aliments pour les animaux, d'une station de nettoyage des semences, d'une malterie, d'une distillerie, d'une usine d'extraction d'huile ou de toute autre usine de transformation, et équipées pour la réception, la pesée, le levage, le stockage des grains ainsi que pour leur déchargement en vue de la transformation notamment.
- (17) «négociant en grains» Toute personne qui, dans un but lucratif, pour son propre compte ou celui d'autrui, se livre au commerce ou à la manutention de grains de l'Ouest;
- (37) «installation primaire» Silo destiné principalement à recevoir des grains, directement des producteurs, pour stockage ou expédition ou pour les deux.
- (39) «installation de transformation» Silo destiné principalement à la réception et au stockage des grains en vue de leur préparation industrielle ou de leur transformation.
- (49) «installation terminale» Silo destiné principalement à recevoir du grain, au moment de son inspection et de sa pesée officielles ou par la suite, et à le nettoyer, le stocker et le traiter avant expédition.
- (50) «installation de transbordement»
- (a) Silo des régions de l'Est ou de l'Ouest servant principalement au transbordement de grain officiellement inspecté et pesé dans un autre silo;
- (b) silo de la région de l'Est en outre destiné à recevoir, nettoyer et

- (b) an elevator in the Eastern Division the principal uses of which are the transfer of grain that has been officially inspected and officially weighed at another elevator and the receiving, cleaning and storing of eastern grain or foreign grain.

stocker du grain provenant de l'Est ou de l'étranger.

**Section 46.** (1) No licence to operate an elevator shall be issued unless the applicant for the licence establishes to the satisfaction of the Commission that

- (a) the premises the applicant proposes to use are appropriate for the storage and handling of grain;
- (b) the elevator is or will be of such type and in such condition and the equipment of the elevator is or will be of such type and size and in such condition as to enable the applicant to provide, at the location where he proposes to operate the elevator, the services required by or pursuant to this Act to be provided at that location by a licensee holding a licence of the class for which the applicant has applied; and
- (c) the applicant is financially able to carry on the proposed elevator operation and has given security by bond, insurance or otherwise sufficient to ensure that the applicant's obligations for the payment of money or delivery of grain to producers of grain who are holders of cash purchase tickets, elevator receipts and grain receipts issued by the applicant pursuant to this Act in relation to any grain actually produced by the holders will be met.

(2) No grain dealer's licence

**Article 46.** (1) La Commission ne peut délivrer de licence d'exploitation que si l'intéressé établit, à sa satisfaction:

- (a) que les locaux qu'il se propose d'utiliser conviennent au stockage et à la manutention du grain;
- (b) que le type et l'état de l'installation et de son équipement ainsi que la dimension de celui-ci lui permettront de fournir, au lieu d'exploitation proposé, les services imposés sous le régime de la présente loi au titulaire de la licence en cause;
- (c) qu'il peut financer son exploitation et que les garanties qu'il a fournies, en application de la présente loi, sous forme de cautionnement, d'assurance ou autre, sont suffisantes pour assurer l'exécution des obligations de paiement ou de livraison de grain qu'il a contractées à l'égard des producteurs qui lui ont livré du grain qu'ils ont effectivement produit et qui sont détenteurs de bons de paiement au comptant, d'accusés de réception ou de récépissés d'éleveurs délivrés par lui à cet égard en application de la présente loi.

(2) La Commission ne peut délivrer de licence de négociant en grains que si l'intéressé lui démontre qu'il peut financer son commerce et que les garanties qu'il a fournies, en application de la présente loi, sous forme de cautionnement, d'assurance ou autre sont suffisants pour assurer l'exécution des obligations de paiement





Requirements as to facilities and equipment and rules and regulations governing the conduct of licensees and the operations of licensed facilities are carried in various Sections of the Canada Grain Act, the Canada Grain Regulations and in orders and directives of the Commission as may be issued from time to time.

engagements que leur impose la Loi.

Les conditions concernant les installations et le matériel ainsi que les règles régissant la conduite des titulaires de permis et l'exploitation d'installations autorisées font l'objet de plusieurs articles de la Loi sur les grains du Canada, du Règlement sur les grains du Canada ainsi que des ordres et des directives que la Commission émet de temps à autre.



Any inquiries in regard to the foregoing should be directed to:

Veillez adresser toute demande de renseignements sur ce qui précède à:

Head, Licensing  
Canadian Grain Commission  
601 - 303 Main Street  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 3G8

Chef du service d'agrément  
Commission canadienne des grains  
303, rue Main, bureau 601  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 3G8

Telephone: (204) 983-3309

Téléphone: (204) 983-3309

© Canadian Grain Commission

© Commission canadienne des grains

## EXPLANATORY NOTES / NOTES EXPLICATIVES

All elevators listed herein are licensed for the crop year 2006-2007 as at August 1, 2006.

The storage capacity figures shown against each individual elevator include the elevator proper and all annexes operated in conjunction therewith that are located on the railway right-of-way as registered with the Canadian Grain Commission.

In this publication, "Eastern Division" means that portion of Canada lying east of the meridian passing through the eastern boundary of the city of Thunder Bay, and "Western Division" means all that portion of Canada lying west of the same meridian.

Tous les exploitants des silos énumérés dans les présentes ont reçu leur licence pour la campagne agricole 2006-2007 en date du 1<sup>er</sup> août 2006.

La capacité d'entreposage indiquée en regard de chaque silo se rapporte au silo lui-même et à toutes les annexes qui forment une partie intégrante de l'exploitation et qui sont situées sur la voie ferrée telle qu'en fait foi l'inscription auprès de la Commission canadienne des grains.

Aux fins de la présente publication, on entend par «région de l'Est» la partie du Canada qui est située à l'est du méridien qui coupe la limite est de la ville de Thunder Bay, et par "région de l'Ouest" toute la partie du pays qui est située à l'ouest de ce même méridien.

### KEY TO ABBREVIATIONS

Pri.	- Primary Elevator
Proc.	- Process Elevator
Term.	- Terminal Elevator
Trans.	- Transfer Elevator
GD	- Grain Dealer
CP2	- Connected with CN
CN2	- Connected with CP
BCR	- British Columbia Railway
CN/CNR	- Canadian National Railways
CP/CPR	- Canadian Pacific Railway
RLY.	- Railway
CAP.	- Capacity
NOT	- Represents facilities not located on an operating rail line

### CLÉ DES ABRÉVIATIONS

Pri.	- Silo primaire
Proc.	- Silo de transformation
Term.	- Silo terminal
Trans.	- Silo de transbordement
NG	- Négociant en grains
CP2	- Relié à CN
CN2	- Relié à CP
BCR	- British Columbia Railway
CN/CNR	- Canadien National
CP/CPR	- Canadien Pacifique
V.F.	- Voie ferrée
CAP.	- Capacité
NOT	- Représente les silos à l'écart des voies ferrées opérationnelles

Table/  
Tableau 1

**SUMMARY - ALL LICENSED ELEVATORS/  
RÉSUMÉ - TOUS LES SILOS AGRÉÉS**

**By Province and Class of Licence/Par province et catégorie de licence  
As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

Elevator Type/Genre de silo	Railway/ Voie ferrée	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		B.C./C. -B.		ONTARIO		QUÉBEC		MARITIMES		TOTAL	
		No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes	No./N.	Cap. tonnes
Primary/Primaire																	
	NOT	1	6,200	3	7,840	1	5,100	0	0	0	0	0	0	0	0	5	19,140
	CP	42	590,530	91	1,554,280	43	754,270	0	0	0	0	0	0	0	0	176	2,899,080
	CN	28	318,840	83	1,244,010	36	632,480	1	13,700	0	0	0	0	0	0	148	2,209,030
	3	1	2,650	2	6,970	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	9,620
	BCR	0	0	0	0	0	0	4	50,730	0	0	0	0	0	0	4	50,730
	8	0	0	0	0	1	8,280	0	0	0	0	0	0	0	0	1	8,280
	Total	72	918,220	179	2,813,100	81	1,400,130	5	64,430	0	0	0	0	0	0	337	5,195,880
Process/Transformation																	
	NOT	0	0	0	0	1	5,200	1	2,500	0	0	0	0	0	0	2	7,700
	CP	6	39,630	6	68,200	3	119,640	0	0	0	0	0	0	0	0	15	227,470
	CN	3	54,690	7	159,280	6	137,370	0	0	1	80,900	0	0	0	0	17	432,240
	Total	9	94,320	13	227,480	10	262,210	1	2,500	1	80,900	0	0	0	0	34	667,410
Terminal/Terminal																	
	CP	0	0	0	0	0	0	2	481,980	5	678,860	0	0	0	0	7	1,160,840
	CN	0	0	0	0	0	0	5	681,820	3	659,910	0	0	0	0	8	1,341,730
	3	1	140,020	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	140,020
	Total	1	140,020	0	0	0	0	7	1,163,800	8	1,338,770	0	0	0	0	16	2,642,590
Transfer/Transbordement																	
	NOT	0	0	0	0	0	0	0	0	2	135,720	2	734,730	0	0	4	870,450
	CP	0	0	0	0	0	0	0	0	1	154,020	0	0	0	0	1	154,020
	CN	0	0	0	0	0	0	0	0	3	401,430	3	632,490	1	144,290	7	1,178,210
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	109,000	0	0	1	109,000
	Total	0	0	0	0	0	0	0	0	6	691,170	6	1,476,220	1	144,290	13	2,311,680
Totals																	
	NOT	1	6,200	3	7,840	2	10,300	1	2,500	2	135,720	2	734,730	0	0	11	897,290
	CP	48	630,160	97	1,622,480	46	873,910	2	481,980	6	832,880	0	0	0	0	199	4,441,410
	CN	31	373,530	90	1,403,290	42	769,850	6	695,520	7	1,142,240	3	632,490	1	144,290	180	5,161,210
	BCR	0	0	0	0	0	0	4	50,730	0	0	0	0	0	0	4	50,730
Grand Totals/ Totaux																	
		82	1,152,560	192	3,040,580	91	1,662,340	13	1,230,730	15	2,110,840	6	1,476,220	1	144,290	400	10,817,560

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
ADM Agri-Industries Company	Windsor, Ontario	0	4	0	1	2
Agtech Processors Inc.	Regina, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Alberta Oats Milling Ltd.	Edmonton, Alberta	0	1	0	0	0
Archer-Daniels-Midland Company	Decatur, Illinois, USA	0	0	0	1	0
Associated Proteins Limited Partnership	Ste. Agathe, Manitoba	0	1	0	0	0
BARI-Canada, Inc.	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	1	0
Belle Pulses Ltd.	Bellevue, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Besco Grain Ltd.	Brunkild, Manitoba	0	0	0	0	1
Best Cooking Pulses, Inc.	Portage la Prairie, Manitoba	0	0	0	1	0
Bunge Canada	Oakville, Ontario	0	4	0	1	2
Bunge of Canada Ltd./Bunge du Canada Ltée	Quebec, Quebec	0	0	1	0	0
C.B. Constantini Ltd.	Vancouver, British Columbia	0	0	0	1	0
Canada Malting Co. Limited	Calgary, Alberta	0	2	0	1	5
Canary Island Seed Associates Inc.	Sedley, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Canbra Foods Ltd.	Lethbridge, Alberta	0	1	0	0	0
Can-Oat Milling	Portage la Prairie, Manitoba	0	3	0	0	0
Cargill Limited	Winnipeg, Manitoba	1	1	2	1	33
Cascadia Terminal	Calgary, Alberta	1	0	0	0	0

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
CMI Terminal Joint Venture	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	0	2
Commodious Trading Incorporated	Saanichton, British Columbia	0	0	0	1	0
Commodity Marketing Company	Alpharetta, Georgia, USA	0	0	0	1	0
ConAgra Limited	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	1	0
Dawn Food Products (Canada), Ltd.	Saskatoon, Saskatchewan	0	1	0	0	0
Delmar Commodities Ltd.	Winkler, Manitoba	0	0	0	1	4
Dunnington Holdings Ltd. dba T. W. Commodities	Swift Current, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Export Packers Company Limited	Brampton, Ontario	0	0	0	1	0
FGDI, L.L.C.	West Des Moines, Iowa, USA	0	0	0	1	3
Fill-More Seeds Inc.	Fillmore, Saskatchewan	0	0	0	0	6
Finora Inc.	Surrey, British Columbia	0	0	0	1	0
Gambrinus Malting Corporation	Armstrong, British Columbia	0	1	0	0	0
Gardiner Dam Terminal Joint Venture	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	0	1
General Mills Canada Corporation	Mississauga, Ontario	0	0	0	1	0
Goderich Elevators Limited	Goderich, Ontario	0	0	1	0	0
Grain Millers Canada Corp.	Yorkton, Saskatchewan	0	1	0	0	0
Grain Solutions Inc.	Viking, Alberta	0	0	0	1	1
The Great Lakes Elevator Company Limited	Owen Sound, Ontario	0	0	1	0	0

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
Great Northern Grain Terminals Ltd.	Nampa, Alberta	0	0	0	1	2
Great Sandhills Terminal Marketing Centre Ltd.	Leader, Saskatchewan	0	0	0	0	1
Great Western Grain Company Ltd.	Lloydminster, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Halifax Port Authority	Halifax, Nova Scotia	0	0	1	0	0
Hensall District Co-operative, Incorporated	Hensall, Ontario	0	0	0	1	0
Horizon Agro Inc.	Morris, Manitoba	0	0	0	1	0
Hudson Bay Port Company	Churchill, Manitoba	1	0	0	0	0
International Malting Company Canada Ltd.	Winnipeg, Manitoba	0	1	0	0	0
James Richardson International Limited	Winnipeg, Manitoba	2	0	1	0	0
James Richardson International (Quebec) Limited/James Richardson International (Québec) Limitée	Boucherville, Quebec	0	0	1	0	0
S.S. Johnson Seeds Ltd.	Arborg, Manitoba	0	0	0	0	1
Keystone Grain Ltd.	Winkler, Manitoba	0	0	0	1	0
Lackawanna Products Corp.	Clarence, New York, USA	0	0	0	1	0
Lakeside Pulse & Special Crops Ltd.	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	1	0
Les Élévateurs des Trois-Rivières Ltée	Trois-Rivieres, Quebec	0	0	1	0	0
Linear Grain Inc.	Carman, Manitoba	0	0	0	1	0
London Agricultural Commodities, Inc.	London, Ontario	0	0	0	1	0
Louis Dreyfus Canada Ltd.	Calgary, Alberta	0	0	1	1	10

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
Maviga N.A., Inc.	Regina, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Mid-Sask Terminal Ltd.	Watrous, Saskatchewan	0	0	0	1	1
Mission Terminal Inc.	Winnipeg, Manitoba	1	0	0	1	0
Mitchell Grain Company Inc.	Spruce Grove, Alberta	0	0	0	1	0
Montana Specialty Mills, L.L.C.	Great Falls, Montana, USA	0	0	0	1	0
Montreal Port Authority/Administration portuaire de Montréal	Montreal, Quebec	0	0	1	0	0
Nature's Best Organics Inc.	Govan, Saskatchewan	0	0	0	0	1
North East Terminal Ltd.	Wadena, Saskatchewan	0	0	0	1	1
North West Terminal Ltd.	Unity, Saskatchewan	0	0	0	0	1
Pacific Elevators Limited	Calgary, Alberta	1	0	0	0	0
Parent Seed Farms Ltd.	St. Joseph, Manitoba	0	0	0	1	0
Parkland Pulse Grain Co. Ltd.	North Battleford, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Parrish & Heimbecker, Limited	Winnipeg, Manitoba	1	2	0	1	18
PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Winnipeg, Manitoba	0	1	0	1	39
Permolex Ltd.	Red Deer, Alberta	0	1	0	0	0
Pioneer Grain Company, Limited	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	1	59
Prairie Flax Products Inc.	MacGregor, Manitoba	0	1	0	0	0
Prairie Flour Mills Ltd.	Elie, Manitoba	0	1	0	0	0

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
Prairie Malt Limited	Biggar, Saskatchewan	0	1	0	0	0
Prairie Pulse Inc.	Vanscoy, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Prairie West Terminal Ltd.	Plenty, Saskatchewan	0	0	0	1	3
Prime Seeds International Inc.	North Vancouver, British Columbia	0	0	0	1	0
Prince Rupert Grain Ltd.	Prince Rupert, British Columbia	1	0	0	0	0
Providence Grain Group Inc.	Fort Saskatchewan, Alberta	0	0	0	1	3
Rahr Malting Canada Ltd.	Alix, Alberta	0	1	0	0	0
Roy Legumex Inc.	St. Jean Baptiste, Manitoba	0	0	0	1	0
Sabourin Seed Service Ltd.	St. Jean Baptiste, Manitoba	0	0	0	1	0
Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Regina, Saskatchewan	2	4	0	1	44
Saskcan Pulse Trading Inc.	Regina, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Scoular Canada, Ltd.	Calgary, Alberta	0	0	0	1	0
Seed-Ex Inc.	Letellier, Manitoba	0	0	0	1	0
Seedtec Ltd.	Qu' Appelle, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Shafer Commodities Inc.	Vancouver, British Columbia	0	0	0	1	0
Simpson Seeds Inc.	Moose Jaw, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Smucker Foods of Canada Co.	Markham, Ontario	0	1	0	0	0
South West Terminal Ltd.	Gull Lake, Saskatchewan	0	0	0	1	1



**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
Southland Pulse Inc.	Estevan, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Stony Plain Seed Cleaning Association Limited	Stony Plain, Alberta	0	0	0	1	0
Thompsons Limited	Blenheim, Ontario	0	0	0	1	0
The Corporation of the Township of Edwardsburgh/Cardinal	Spencerville, Ontario	0	0	1	0	0
Tradex Commodity Group Inc.	Saskatoon, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Tri Lake Agri Limited	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	0	1
United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Winnipeg, Manitoba	3	0	0	1	84
United Farmers of Alberta Co-operative Limited	Calgary, Alberta	0	0	0	1	0
Vancouver Wharves Limited Partnership	North Vancouver, British Columbia	1	0	0	0	0
Vanderveen Commodity Service Ltd.	Carman, Manitoba	0	0	0	1	0
Veikle Grain Ltd.	Cut Knife, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Walhalla Bean Co. (Canada) Ltd.	Walhalla, North Dakota, USA	0	0	0	0	1
Walker Seeds Ltd.	Tisdale, Saskatchewan	0	0	0	1	0
Western Grain By-Products Storage Ltd.	Thunder Bay, Ontario	1	0	0	0	0
Westlock Terminals (NGC) Ltd.	Westlock, Alberta	0	0	0	1	3
Westmor Terminals Inc.	Morinville, Alberta	0	0	0	1	1
Wetaskiwin Seed & Grain Co-operative Ltd.	Wetaskiwin, Alberta	0	0	0	1	0
Weyburn Inland Terminal Ltd.	Weyburn, Saskatchewan	0	0	0	1	2

**Table/  
Tableau 2**

**CROP YEAR 2006-07/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-07**

**List of companies and individuals licenced to operate in the Eastern and Western Divisions/  
Liste des compagnies et des particuliers titulaires de licence d'exploitation - régions de l'Est et de l'Ouest**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Name/Nom</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>	<b>Terminal/ Terminal</b>	<b>Process/ Transformation</b>	<b>Transfer/ Transbordement</b>	<b>Grain Dealer/ Négociant en grains</b>	<b>Primary/ Primaire</b>
Wilbur-Ellis Company of Canada Limited	Lethbridge, Alberta	0	0	0	1	0
Windsor Grain Terminal Ltd.	Windsor, Ontario	0	0	1	0	0
XCAN Grain	Winnipeg, Manitoba	0	0	0	1	0
<hr/>						
Total number of Licences of Each Class as at August 1 2006/ Nombre total de licences dans chaque catégorie au 1er août 2006		16	34	13	71	337
Total Number of Firms Licensed in Each Class/ Nombre total de compagnies agréées dans chaque catégorie		12	21	12	71	32
Total Number of Licensees/ Nombre total de titulaires de licences		111				

Table/  
Tableau 3

**LICENSED TERMINAL ELEVATORS/  
SILOS TERMINAUX AGRÉÉS**

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Location/ Lieu	Railway/ Voie ferrée	Licensee/ Titulaire	No. of Elevs./ Nombre de silos	Cap/ Tonnes
<b>Ontario</b>				
THUNDER BAY	CN	Cargill Limited		176,020
	CP	James Richardson International Limited		210,030
	CN	Mission Terminal Inc.		121,240
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited		40,800
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. 7		362,650
	CP - CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United S		167,000
	CP - CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United A		231,030
	CP	Western Grain By-Products Storage Ltd.		30,000
			8	1,338,770
<b>Manitoba</b>				
CHURCHILL	3	Hudson Bay Port Company		140,020
			1	140,020
<b>British Columbia/Colombie-Britannique</b>				
PRINCE RUPERT	CN	Prince Rupert Grain Ltd.		209,510
VANCOUVER	CP	Cascadia Terminal		282,830
	CN	James Richardson International Limited		108,000
	CP - CN	Pacific Elevators Limited		199,150
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.		237,240
	CN - CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		102,070
	CN	Vancouver Wharves Limited Partnership		25,000
			7	1,163,800
<b>TOTAL</b>			<b>16</b>	<b>2,642,590</b>

Table/  
Tableau 4

**LICENSED TRANSFER ELEVATORS/  
SILOS DE TRANSBORDEMENT AGRÉÉS**

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Location/ Lieu	Railway/ Voie ferrée	Licensee/ Titulaire	No. of Elevs./ Nombre de silos	Cap./ Tonnes
<b>Nova Scotia/Nouvelle-Écosse</b>				
HALIFAX	CN	Halifax Port Authority		144,290
			1	144,290
<b>Quebec/Québec</b>				
BAIE COMEAU	NOT	Cargill Limited		441,780
MONTREAL	CN -CP *	Montreal Port Authority/Administration portuaire de Montréal	4	262,000
PORT CARTIER	NOT	Louis Dreyfus Canada Ltd.		292,950
QUEBEC	CN -CP *	Bunge of Canada Ltd./Bunge du Canada Ltée		224,030
SOREL	CN	James Richardson International (Quebec) Limited/James Richardson International (Québec) Limitée		146,460
TROIS-RIVIERES	3	Les Élévateurs des Trois-Rivières Ltée		109,000
			6	1,476,220
<b>Ontario</b>				
GODERICH	CN	Goderich Elevators Limited	2	140,020
HAMILTON	NOT	James Richardson International Limited		29,300
OWEN SOUND	NOT	The Great Lakes Elevator Company Limited		106,420
PRESCOTT	CP -CN	The Corporation of the Township of Edwardsburgh/Cardinal		154,020
SARNIA	CN	Cargill Limited		151,000
WINDSOR	CN	Windsor Grain Terminal Ltd.		110,410
			6	691,170
<b>TOTAL</b>			<b>13</b>	<b>2,311,680</b>

\* Also served by Canada Ports Corporation railways. / Également desservis par les voies ferrées de la Société canadienne des ports.

Table/  
Tableau 5

**LICENSED PROCESS ELEVATORS/  
SILOS DE TRANSFORMATION AGRÉÉS**

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Location/ Lieu	Railway/ Voie ferrée	Licensee/ Titulaire	No. of Elevs./ Nombre de silos	Cap./ Tonnes
<b>Ontario</b>				
THUNDER BAY	CN - CP	Canada Malting Co. Limited		80,900
			1	80,900
<b>Manitoba</b>				
ALTONA	CP	Bunge Canada		17,300
ELIE	CN	Prairie Flour Mills Ltd.		1,700
HARROWBY	CP	Bunge Canada		12,800
MACGREGOR	CP	Prairie Flax Products Inc.		1,150
PORTAGE LA P	CP	Can-Oat Milling		6,200
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited		1,360
STE AGATHE	CN	Associated Proteins Limited Partnership		4,000
WINNIPEG	CP	ADM Agri-Industries Company		820
	CN	International Malting Company Canada Ltd.		48,990
			9	94,320
<b>Saskatchewan</b>				
BIGGAR	CN	Prairie Malt Limited		107,380
CLAVET	CN - CP	Cargill Limited		9,000
DALMENY	CN	Can-Oat Milling		9,500
HUMBOLDT	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A		4,640
MOOSE JAW	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C		6,640
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A		4,000
NIPAWIN	CP	Bunge Canada		11,750
PENSE	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. B		5,120
RICHARDSON	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		2,040
SASKATOON	CN - CP	Dawn Food Products (Canada), Ltd.		17,720
	CN	Parrish & Heimbecker, Limited		1,500
	CP	Smucker Foods of Canada Co.		38,650
YORKTON	CN	Grain Millers Canada Corp.		9,540
			13	227,480
<b>Alberta</b>				
ALIX	CN	Rahr Malting Canada Ltd.		38,500
CALGARY	CN - CP	ADM Agri-Industries Company		15,390
	CP	Canada Malting Co. Limited		89,330
DUAGH	CN	Alberta Oats Milling Ltd.		6,600
FORT SASK	CN	Bunge Canada		10,000
LETHBRIDGE	CP	Canbra Foods Ltd.		17,210
LLOYDMINSTER	CN	ADM Agri-Industries Company		63,880
MANOLA	CN	Can-Oat Milling		3,000
MEDICINE HAT	CP	ADM Agri-Industries Company		13,100
RED DEER	NOT	Permolex Ltd.		5,200
			10	262,210

Table/  
Tableau 5

**LICENSED PROCESS ELEVATORS/  
SILOS DE TRANSFORMATION AGRÉÉS**

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Location/ Lieu	Railway/ Voie ferrée	Licensee/ Titulaire	No. of Elevs./ Nombre de silos	Cap./ Tonnes
<b>British Columbia /Colombie-Britannique</b>				
ARMSTRONG	NOT	Gambrinus Malting Corporation		2,500
			1	<u>2,500</u>
TOTAL			34	667,410

Table/  
Tableau 6

**LICENCED PRIMARY ELEVATOR STORAGE CAPACITY/  
CAPACITÉ D'ENTREPOSAGE DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS**

By Firms/Par compagnie

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Licensee/Titulaire	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		B.C. / C. -B.		TOTAL	
	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes
ADM Agri-Industries Company	1	15,000	1	15,000	0	0	0	0	2	30,000
Besco Grain Ltd.	1	2,650	0	0	0	0	0	0	1	2,650
Bunge Canada	0	0	2	57,600	0	0	0	0	2	57,600
Canada Malting Co. Limited	0	0	0	0	5	24,620	0	0	5	24,620
Cargill Limited	7	74,040	16	225,140	9	199,550	1	4,410	33	503,140
CMI Terminal Joint Venture	0	0	2	23,320	0	0	0	0	2	23,320
Delmar Commodities Ltd.	4	23,460	0	0	0	0	0	0	4	23,460
FGDI, L.L.C.	1	3,140	1	3,760	1	8,000	0	0	3	14,900
Fill-More Seeds Inc.	0	0	6	17,420	0	0	0	0	6	17,420
Gardiner Dam Terminal Joint Venture	0	0	1	17,000	0	0	0	0	1	17,000
Grain Solutions Inc.	0	0	0	0	1	7,850	0	0	1	7,850
Great Northern Grain Terminals Ltd.	0	0	0	0	2	25,120	0	0	2	25,120
Great Sandhills Terminal Marketing Centre Ltd.	0	0	1	16,500	0	0	0	0	1	16,500
Louis Dreyfus Canada Ltd.	2	73,300	4	144,720	3	95,380	1	31,420	10	344,820
Mid-Sask Terminal Ltd.	0	0	1	23,800	0	0	0	0	1	23,800
Nature's Best Organics Inc.	0	0	1	2,500	0	0	0	0	1	2,500
North East Terminal Ltd.	0	0	1	35,920	0	0	0	0	1	35,920
North West Terminal Ltd.	0	0	1	63,000	0	0	0	0	1	63,000
Parrish & Heimbecker, Limited	2	38,900	8	144,580	7	109,750	1	6,300	18	299,530
PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	18	174,850	19	129,480	2	27,720	0	0	39	332,050
Pioneer Grain Company, Limited	7	75,620	42	458,800	10	95,710	0	0	59	630,130
Prairie West Terminal Ltd.	0	0	3	44,580	0	0	0	0	3	44,580
Providence Grain Group Inc.	0	0	0	0	3	19,290	0	0	3	19,290

Table/  
Tableau 6

**LICENCED PRIMARY ELEVATOR STORAGE CAPACITY/  
CAPACITÉ D'ENTREPOSAGE DES SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS**

By Firms/Par compagnie

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

Licensee/Titulaire	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		B.C. / C. -B.		TOTAL	
	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes	Elevs./ Silos	Storage/ Entreposage Tonnes
S.S. Johnson Seeds Ltd.	1	6,200	0	0	0	0	0	0	1	6,200
Saskatchewan Wheat Pool Inc.	3	104,000	36	846,010	5	181,500	0	0	44	1,131,510
South West Terminal Ltd.	0	0	1	52,000	0	0	0	0	1	52,000
Tri Lake Agri Limited	1	17,500	0	0	0	0	0	0	1	17,500
United Grain Growers Limited DBA Agricore United	23	299,040	30	384,070	29	573,360	2	22,300	84	1,278,770
Walhalla Bean Co. (Canada) Ltd.	1	10,520	0	0	0	0	0	0	1	10,520
Westlock Terminals (NGC) Ltd.	0	0	0	0	3	14,080	0	0	3	14,080
Westmor Terminals Inc.	0	0	0	0	1	18,200	0	0	1	18,200
Weyburn Inland Terminal Ltd.	0	0	2	107,900	0	0	0	0	2	107,900
<b>TOTALS</b>	<b>72</b>	<b>918,220</b>	<b>179</b>	<b>2,813,100</b>	<b>81</b>	<b>1,400,130</b>	<b>5</b>	<b>64,430</b>	<b>337</b>	<b>5,195,880</b>



**Table/  
Tableau 7**

**LICENSED GRAIN DEALERS/  
NÉGOCIANTS EN GRAINS TITULAIRES D'UNE LICENCE**

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

<b>Licensee/ Titulaire</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>
ADM Agri-Industries Company	Windsor, Ontario
Agtech Processors Inc.	Regina, Saskatchewan
Archer-Daniels-Midland Company	Decatur, Illinois, USA
BARI-Canada, Inc.	Winnipeg, Manitoba
Belle Pulses Ltd.	Bellevue, Saskatchewan
Best Cooking Pulses, Inc.	Portage la Prairie, Manitoba
Bunge Canada	Oakville, Ontario
C.B. Constantini Ltd.	Vancouver, British Columbia
Canada Malting Co. Limited	Calgary, Alberta
Canary Island Seed Associates Inc.	Sedley, Saskatchewan
Cargill Limited	Winnipeg, Manitoba
Commodious Trading Incorporated	Saanichton, British Columbia
Commodity Marketing Company	Alpharetta, Georgia, USA
ConAgra Limited	Winnipeg, Manitoba
Delmar Commodities Ltd.	Winkler, Manitoba
Dunnington Holdings Ltd. dba T. W. Commodities	Swift Current, Saskatchewan
Export Packers Company Limited	Brampton, Ontario
FGDI, L.L.C.	West Des Moines, Iowa, USA
Finora Inc.	Surrey, British Columbia
General Mills Canada Corporation	Mississauga, Ontario
Grain Solutions Inc.	Viking, Alberta
Great Northern Grain Terminals Ltd.	Nampa, Alberta
Great Western Grain Company Ltd.	Lloydminster, Saskatchewan
Hensall District Co-operative, Incorporated	Hensall, Ontario
Horizon Agro Inc.	Morris, Manitoba
Keystone Grain Ltd.	Winkler, Manitoba
Lackawanna Products Corp.	Clarence, New York, USA
Lakeside Pulse & Special Crops Ltd.	Winnipeg, Manitoba
Linear Grain Inc.	Carman, Manitoba
London Agricultural Commodities, Inc.	London, Ontario
Louis Dreyfus Canada Ltd.	Calgary, Alberta
Maviga N.A., Inc.	Regina, Saskatchewan
Mid-Sask Terminal Ltd.	Watrous, Saskatchewan
Mission Terminal Inc.	Winnipeg, Manitoba
Mitchell Grain Company Inc.	Spruce Grove, Alberta
Montana Specialty Mills, L.L.C.	Great Falls, Montana, USA
North East Terminal Ltd.	Wadena, Saskatchewan
Parent Seed Farms Ltd.	St. Joseph, Manitoba
Parkland Pulse Grain Co. Ltd.	North Battleford, Saskatchewan
Parrish & Heimbecker, Limited	Winnipeg, Manitoba
PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Winnipeg, Manitoba
Pioneer Grain Company, Limited	Winnipeg, Manitoba

**Table/  
Tableau 7**

**LICENSED GRAIN DEALERS/  
NÉGOCIANTS EN GRAINS TITULAIRES D'UNE LICENCE**

**As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006**

<b>Licensee/ Titulaire</b>	<b>Head Office/ Siège social</b>
Prairie Pulse Inc.	Vanscoy, Saskatchewan
Prairie West Terminal Ltd.	Plenty, Saskatchewan
Prime Seeds International Inc.	North Vancouver, British Columbia
Providence Grain Group Inc.	Fort Saskatchewan, Alberta
Roy Legumex Inc.	St. Jean Baptiste, Manitoba
Sabourin Seed Service Ltd.	St. Jean Baptiste, Manitoba
Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Regina, Saskatchewan
Saskcan Pulse Trading Inc.	Regina, Saskatchewan
Scoular Canada, Ltd.	Calgary, Alberta
Seed-Ex Inc.	Letellier, Manitoba
Seedtec Ltd.	Qu' Appelle, Saskatchewan
Shafer Commodities Inc.	Vancouver, British Columbia
Simpson Seeds Inc.	Moose Jaw, Saskatchewan
South West Terminal Ltd.	Gull Lake, Saskatchewan
Southland Pulse Inc.	Estevan, Saskatchewan
Stony Plain Seed Cleaning Association Limited	Stony Plain, Alberta
Thompsons Limited	Blenheim, Ontario
Tradex Commodity Group Inc.	Saskatoon, Saskatchewan
United Farmers of Alberta Co-operative Limited	Calgary, Alberta
United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Winnipeg, Manitoba
Vanderveen Commodity Service Ltd.	Carman, Manitoba
Veikle Grain Ltd.	Cut Knife, Saskatchewan
Walker Seeds Ltd.	Tisdale, Saskatchewan
Westlock Terminals (NGC) Ltd.	Westlock, Alberta
Westmor Terminals Inc.	Morinville, Alberta
Wetaskiwin Seed & Grain Co-operative Ltd.	Wetaskiwin, Alberta
Weyburn Inland Terminal Ltd.	Weyburn, Saskatchewan
Wilbur-Ellis Company of Canada Limited	Lethbridge, Alberta
XCAN Grain	Winnipeg, Manitoba

Table/  
Tableau 8

**SUMMARY BY PROVINCE AND COMPANY OF PRIMARY ELEVATOR 'OPERATING UNITS'/  
RÉSUMÉ, PAR PROVINCE ET COMPAGNIE, DES <UNITÉS D' EXPLOITATION> DES SILOS PRIMAIRES**

As at August 1, 2006 \Au 1er août 2006

	MANITOBA		SASKATCHEWAN		ALBERTA		B.C. / C. -B.		TOTAL	
Cargill Limited	7	(7)	16	(16)	9	(9)	1	(1)	33	(33)
Parrish & Heimbecker, Limited	2	(2)	8	(8)	7	(7)	1	(1)	18	(18)
PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	20	(18)	19	(19)	2	(2)	0	(0)	41	(39)
Pioneer Grain Company, Limited	6	(7)	38	(42)	8	(10)	0	(0)	52	(59)
Saskatchewan Wheat Pool Inc.	3	(3)	35	(36)	5	(5)	0	(0)	43	(44)
United Grain Growers Limited DBA Agricore United	23	(23)	30	(30)	29	(29)	2	(2)	84	(84)
Other Licensed Companies \ Autres compagnies agréées	12	(12)	28	(28)	19	(19)	1	(1)	60	(60)
<b>TOTAL</b>	<b>73</b>	<b>(72)</b>	<b>174</b>	<b>(179)</b>	<b>79</b>	<b>(81)</b>	<b>5</b>	<b>(5)</b>	<b>331</b>	<b>(337)</b>

NOTE: In most instances where a grain company operates two or more primary elevators at one location, the operations have been combined under a single manager. This has been aided by the trading of elevators between companies. As a result of a move towards greater economy and efficiency, the 337 elevators licensed as at August 01, 2006 reflect 331 'operating units'. The above table indicates this pattern, according to the major companies. The bracketed figures indicate the licensed elevators. It should be recognized that this statement reflects a constantly changing situation and is based upon the latest available data.

NOTA: Dans la plupart des cas, lorsqu'une compagnie de grain exploite deux silos primaires ou plus au même endroit, les exploitations sont combinées et relèvent d'un seul exploitant. L'échange de silos entre compagnies a favorisé cette politique. En vue d'accroître les avantages économiques et l'efficacité des opérations, les 337 silos agréés séparément au 1er août 2006 représentent 331 <unités d'exploitation>. Le tableau ci-dessus indique ce mode de développement pour les compagnies les plus considérables. Les chiffres entre parenthèses indiquent les silos agréés. Il faut se rappeler que c'est une situation qui évolue sans cesse et qui est fondée sur les plus récentes données disponibles.

Table/  
Tableau 9

**SUMMARY / RÉSUMÉ**  
**COUNTRY SHIPPING POINTS / POINTS D'EXPÉDITION RÉGIONAUX**  
**and / et**  
**LICENSED PRIMARY ELEVATORS / SILOS PRIMAIRES AGRÉÉS**  
**By Province and Railway / Par province et par voie ferrée**  
**As at August 1, 2006 / Au 1er août 2006**

	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			B.C./C. -B.			TOTAL		
	Stations/ Gares	Elevs./ Silos	Cap. (Tonnes)	Stations/ Gares	Elevs./ Silos	Cap. (Tonnes)	Stations/ Gares	Elevs./ Silos	Cap. (Tonnes)	Stations/ Gares	Elevs./ Silos	Cap. (Tonnes)	Stations/ Gares	Elevs./ Silos	Cap. (Tonnes)
NOT	1	1	6,200	3	3	7,840	1	1	5,100	0	0	0	5	5	19,140
CPR	37	42	590,530	74	91	1,554,280	31	43	754,270	0	0	0	142	176	2,899,080
CNR	21	28	318,840	60	83	1,244,010	27	36	632,480	1	1	13,700	109	148	2,209,030
BCR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4	50,730	2	4	50,730
Total	60	72	918,220	139	179	2,813,100	60	81	1,400,130	3	5	64,430	262	337	5,195,880
Dual Rail/ À deux voies	(4)			(12)			(6)			(1)			(23)		
Single Company Point/Points d'une seule compagnie *	47			106			44			0			197		

\* Included in Railway Totals/Compris dans le total des voies ferrées.

NOTE: Bracketed items indicate stations served by more than one railway, included individual railway totals but excluded from grand totals.

NOTA: Les chiffres entre parenthèses indiquent les gares desservies par plus d'une voie ferrée, dont le nombre fait partie du total des voies ferrées individuelles mais est exclu du total des voies ferrées.

**Table/ OFF-LINE ELEVATORS SITUATED IN THE WESTERN DIVISION\*/**  
**Tableau 10 SILOS DE LA RÉGION DE L'OUEST À L'ÉCART DES VOIES FERRÉES\***

As at August 1, 2006 /Au 1er août 2006

<b>Station/ Gare</b>	<b>Licensee/ Titulaire</b>	<b>Licence</b>	<b>Cap. Tonnes</b>
<b>Manitoba</b>			
ARBORG	S.S. Johnson Seeds Ltd.	Primary/Primaire	6,200
<b>Saskatchewan</b>			
ANTLER	Pioneer Grain Company, Limited	Primary/Primaire	960
IMPERIAL	Pioneer Grain Company, Limited 3	Primary/Primaire	4,480
LAKE ALMA	Weyburn Inland Terminal Ltd.	Primary/Primaire	2,400
<b>Alberta</b>			
LA CRETE	Parrish & Heimbecker, Limited	Primary/Primaire	5,100
RED DEER	Permolex Ltd.	Process/Transformation	5,200
<b>British Columbia/Colombie-Britannique</b>			
ARMSTRONG	Gambrinus Malting Corporation	Process/Transformation	2,500

\* Represents facilities not located on an operating rail line./  
 Représente les silos à l'écart des voies ferrées opérationnelles.

Table/  
Tableau 11

Manitoba

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
AGASSIZ	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	22,070
ALTONA	CP	Bunge Canada	Proc.	17,300
ARBORG	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	3,910
	NOT	S.S. Johnson Seeds Ltd.	Pri.	6,200
BEAUSEJOUR	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	12,070
BINSCARTH	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	21,060
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	8,200
BIRTLE	CP	FGDI, L.L.C.	Pri.	3,140
BOISSEVAIN	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1 Pri.	6,710
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	39,500
BOWSMAN	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United A	Pri.	5,650
BRANDON	CN	Cargill Limited B	Pri.	5,560
	CP	Pioneer Grain Company, Limited 4	Pri.	11,930
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	39,500
BRUNKILD	OTH	Besco Grain Ltd.	Pri.	2,650
CARBERRY	CP2	ADM Agri-Industries Company	Pri.	15,000
CAREY	CP	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	2,620
CHURCHILL	OTH	Hudson Bay Port Company	Term.	140,020
CRYSTAL CITY	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1 Pri.	9,620
CULROSS	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1 Pri.	2,850

Table/  
Tableau 11

Manitoba

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE		LICENCE	TONNES CAP.
CYPRESS RIVER	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	7,850
DAUPHIN	CN	Cargill Limited		Pri.	10,000
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	A	Pri.	20,750
DELORAINÉ	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	6,770
DUNDONALD	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	28,500
DUTTON	CN	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	16,500
ELIE	CN	Prairie Flour Mills Ltd.		Proc.	1,700
ELM CREEK	CP	Cargill Limited		Pri.	19,080
ELVA	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	14,500
FANNYSTELLE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	9,550
GLADSTONE	CN	Delmar Commodities Ltd.		Pri.	6,190
GLOSSOP	CP	Pioneer Grain Company, Limited	1	Pri.	11,780
GRAYSVILLE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	A	Pri.	3,000
HARGRAVE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	2	Pri.	6,000
HARROWBY	CP	Bunge Canada		Proc.	12,800
HOLLAND	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	3,240
JORDAN	CN	Delmar Commodities Ltd.		Pri.	4,170
KANE	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	2,230
KENVILLE	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	3,280

Table/  
Tableau 11

Manitoba

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE		LICENCE	TONNES CAP.
KILLARNEY	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	3	Pri.	18,750
	CP	Tri Lake Agri Limited		Pri.	17,500
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	A	Pri.	12,500
LA SALLE	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	4,150
MACGREGOR	CP	Prairie Flax Products Inc.		Proc.	1,150
MARIAPOLIS	CN	Delmar Commodities Ltd.		Pri.	3,780
MARQUETTE	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	1,970
MEADOWS	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	3,430
MINNEDOSA	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	A	Pri.	11,500
MOLLARD	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	15,000
MORRIS	CN	Cargill Limited	B	Pri.	15,800
	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	26,000
	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	2	Pri.	4,080
NESBITT	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	17,700
OAKNER	CN	Cargill Limited		Pri.	14,000
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	5,710
PIERSON	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	8,950
PORTAGE LA P	CP	Can-Oat Milling		Proc.	6,200
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited		Proc.	1,360
RATHWELL	CP	Louis Dreyfus Canada Ltd.		Pri.	42,000
RED RIVER SOUTH	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	16,300



Table/  
Tableau 11

Manitoba

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
ROBLIN	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	12,300
ROSSER	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	6,000
SHOAL LAKE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	23,750
SOMERSET	CN	Delmar Commodities Ltd. 2	Pri.	9,320
SOURIS EAST	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	23,500
SOUTH LAKES	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	22,100
SPERLING	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	4,660
STARBUCK	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United C	Pri.	18,170
STE AGATHE	CN	Associated Proteins Limited Partnership	Proc.	4,000
SWAN RIVER	CN	Cargill Limited	Pri.	5,600
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United A	Pri.	5,680
SWAN RV VALLEY	CN	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	13,310
TEULON	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	3,390
THE PAS	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	4,470
VIRDEN	CP	Louis Dreyfus Canada Ltd.	Pri.	31,300
WINKLER	CP	Walhalla Bean Co. (Canada) Ltd.	Pri.	10,520
WINNIPEG	CP	ADM Agri-Industries Company	Proc.	820
	CN	Cargill Limited C	Pri.	4,000
	CN	International Malting Company Canada Ltd.	Proc.	48,990
	CP2	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	22,400
	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	42,000

**Table/  
Tableau 11**

**Manitoba**

**As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006**

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>	<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>WINNIPEG</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. W	Pri.	25,000
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS				64
RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES				
NUMBER OF ELEVATORS				82
NOMBRE DE SILOS				
TOTAL CAPACITY IN TONNES				1,152,560
CAPACITÉ TOTALE EN TONNES				

Table/  
Tableau 11

**Saskatchewan**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>	<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>ABERDEEN</b>	CN	Cargill Limited A	Pri.	3,300
	CN	Louis Dreyfus Canada Ltd.	Pri.	31,340
<b>ALAMEDA</b>	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2	Pri.	7,470
<b>ALLAN</b>	CN	Parrish & Heimbecker, Limited 1	Pri.	11,550
<b>AMAZON</b>	CN	Mid-Sask Terminal Ltd.	Pri.	23,800
<b>ANTELOPE</b>	CP	South West Terminal Ltd.	Pri.	52,000
<b>ANTLER</b>	NOT	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	960
<b>ASSINIBOIA</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. B	Pri.	45,780
<b>BALCARRES</b>	CN	Cargill Limited	Pri.	32,500
<b>BALGONIE</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	17,140
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	25,800
<b>BIGGAR</b>	CN	Prairie Malt Limited	Proc.	107,380
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	11,270
<b>BIRCH HILLS</b>	CN	Cargill Limited B	Pri.	7,200
<b>BOOTH SIDING</b>	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	25,800
<b>BRADA</b>	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	25,800
<b>BRASS</b>	CP	Louis Dreyfus Canada Ltd.	Pri.	41,040
<b>BRUNO</b>	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	3,700
<b>CABRI</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	7,220
<b>CANORA</b>	CN	Cargill Limited A	Pri.	10,000
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	8,340

Table/  
Tableau 11

Saskatchewan

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE		LICENCE	TONNES CAP.
CANORA	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	17,150
CARIEVALE	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	4,180
CARNDUFF	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	4,300
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A		Pri.	25,800
CARROT RIVER	CN	Pioneer Grain Company, Limited 2		Pri.	10,000
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C		Pri.	6,300
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3		Pri.	8,200
CLAVET	CN2	Cargill Limited		Proc.	9,000
	CN	Cargill Limited		Pri.	42,000
CODETTE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 4		Pri.	3,600
CONGRESS	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 4		Pri.	31,700
CORINNE	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	48,790
CORONACH	CP	Pioneer Grain Company, Limited 1		Pri.	7,590
CREELMAN	CP	Fill-More Seeds Inc.		Pri.	4,170
CROOKED RIVER	CN	Pioneer Grain Company, Limited 1		Pri.	17,350
CUPAR	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 5		Pri.	13,360
CUTKNIFE	CP	Cargill Limited A		Pri.	5,040
DALMENY	CN	Can-Oat Milling		Proc.	9,500
DAVIDSON	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	5,770
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C		Pri.	15,900
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 4		Pri.	14,800

Table/  
Tableau 11

**Saskatchewan**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>		<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>DINSMORE</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	4	Pri.	8,140
<b>DIXON</b>	CN	Bunge Canada		Pri.	2,600
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	18,900
<b>DODSLAND</b>	CP	Prairie West Terminal Ltd.		Pri.	5,500
<b>EASTEND</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited	3	Pri.	2,780
<b>ELROSE</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	2	Pri.	4,250
<b>ESTEVAN</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited	2	Pri.	14,050
<b>EYEBROW</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	B	Pri.	9,500
<b>FAIRLIGHT</b>	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	B	Pri.	25,340
<b>FILLMORE</b>	CP	Fill-More Seeds Inc.	A	Pri.	1,100
	CP	Fill-More Seeds Inc.	B	Pri.	3,700
	CP	Fill-More Seeds Inc.	C	Pri.	1,420
<b>FOAM LAKE</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	9,880
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	B	Pri.	9,500
<b>FOX VALLEY</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	6,330
<b>GLENAVON</b>	CN	Fill-More Seeds Inc.		Pri.	5,100
<b>GOODEVE</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited	2	Pri.	3,480
<b>GOVAN</b>	CP	Nature's Best Organics Inc.		Pri.	2,500
<b>GRAVELBOURG</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited	2	Pri.	7,400
<b>GRENFELL</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	6,600
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	13,470

Table/  
Tableau 11

**Saskatchewan**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>		<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>GULL LAKE</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	C	Pri.	19,000
<b>HAGUE</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	2	Pri.	3,510
<b>HAMLIN</b>	CN	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	11,250
	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	17,140
<b>HAZLET</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	2,880
<b>HERBERT</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	5,280
<b>HERSCHEL</b>	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	11,310
<b>HODGEVILLE</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	D	Pri.	9,500
<b>HUMBOLDT</b>	CN	Cargill Limited		Pri.	4,820
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	A	Proc.	4,640
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	C	Pri.	16,500
<b>IMPERIAL</b>	NOT	Pioneer Grain Company, Limited	3	Pri.	4,480
<b>INDIAN HEAD</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	17,560
<b>ITUNA</b>	CN	Cargill Limited		Pri.	5,630
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	A	Pri.	12,960
<b>KAMSACK</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited	2	Pri.	4,400
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	B	Pri.	9,500
<b>KEGWORTH</b>	CN	Louis Dreyfus Canada Ltd.		Pri.	31,340
<b>KELVINGTON</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	E	Pri.	3,800
<b>KINCAID</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited	1	Pri.	9,180
<b>KINDERSLEY</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited	1	Pri.	12,420

Table/  
Tableau 11

**Saskatchewan**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>		<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>KINDERSLEY</b>	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. E		Pri.	41,700
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	22,500
<b>KIPLING</b>	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	2,750
<b>KYLE</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited 2		Pri.	4,430
<b>LAKE ALMA</b>	NOT	Weyburn Inland Terminal Ltd.		Pri.	2,400
<b>LAKE LENORE</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited 1		Pri.	11,120
<b>LANDIS</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2		Pri.	7,330
<b>LANG</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	4,440
<b>LANGBANK</b>	CN	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	5,800
<b>LANGENBURG</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. B		Pri.	7,000
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3		Pri.	7,410
<b>LAST MOUNTAIN S</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	17,140
<b>LEADER</b>	CP	Great Sandhills Terminal Marketing Centre Ltd. A		Pri.	16,500
<b>LIMERICK</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	4,050
<b>LLOYDMINSTER</b>	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	15,000
<b>LOREBURN</b>	CP	Gardiner Dam Terminal Joint Venture		Pri.	17,000
<b>LUSELAND</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	6,170
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C		Pri.	9,920
<b>MAPLE CREEK</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C		Pri.	19,000
<b>MARENGO</b>	CN	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	11,680

Table/  
Tableau 11

Saskatchewan

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE		LICENCE	TONNES CAP.
MARSHALL	CN	Pioneer Grain Company, Limited	2	Pri.	22,500
MELFORT	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	17,140
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	C	Pri.	44,700
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	4,620
MELVILLE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	2	Pri.	18,950
MENDHAM	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	3,230
MOOSE JAW	CN	Cargill Limited	A	Pri.	30,500
	CP2	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	42,480
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	A	Proc.	4,000
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	B	Pri.	100,000
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	C	Proc.	6,640
MOOSOMIN	CP	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	25,540
MORSE	CP	Pioneer Grain Company, Limited	3	Pri.	9,080
MORTLACH	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	2,970
N BATTLEFORD	CN	Cargill Limited	A	Pri.	12,000
NAICAM	CP	CMI Terminal Joint Venture	1	Pri.	16,720
	CP	CMI Terminal Joint Venture	2	Pri.	6,600
NEVILLE	CP	FGDI, L.L.C.		Pri.	3,760
NICKLEN SIDING	CN	Bunge Canada		Pri.	55,000
	CN	Cargill Limited		Pri.	13,100
NIPAWIN	CP	Bunge Canada		Proc.	11,750
NOKOMIS	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	31,510



Table/  
Tableau 11

**Saskatchewan**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>		<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>NORQUAY</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited 2		Pri.	3,800
<b>NORTHGATE</b>	OTH	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	2,100
<b>ORKNEY</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	3,500
<b>OSAGE</b>	CP	Fill-More Seeds Inc.		Pri.	1,930
<b>PARKBEG</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	2,140
<b>PENSE</b>	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. B		Proc.	5,120
<b>PLENTY</b>	CP	Prairie West Terminal Ltd. B		Pri.	7,340
<b>PRAIRIE WEST</b>	CP	Prairie West Terminal Ltd.		Pri.	31,740
<b>PRELATE</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	3,320
<b>PRINCE ALBERT</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	5,440
<b>QUILL LAKE</b>	CN	Parrish & Heimbecker, Limited 2		Pri.	9,000
<b>RABBIT LAKE</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited 1		Pri.	3,320
<b>RAYMORE</b>	CN	Cargill Limited		Pri.	5,000
<b>REDVERS</b>	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3		Pri.	14,570
<b>REED LAKE</b>	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	38,000
<b>REGINA EAST</b>	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	31,540
<b>RHEIN</b>	CN	Pioneer Grain Company, Limited 3		Pri.	3,460
<b>RICHARDSON</b>	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Proc.	2,040
<b>ROCKHAVEN</b>	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	4,220

Table/  
Tableau 11

Saskatchewan

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
ROSETOWN	CN	Cargill Limited	Pri.	28,500
	CN	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	4,900
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C	Pri.	39,500
ROWATT	CN	Cargill Limited B	Pri.	5,500
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	5,140
SASKATOON	CN2	Dawn Food Products (Canada), Ltd.	Proc.	17,720
	CP2	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	26,960
	CN	Parrish & Heimbecker, Limited	Proc.	1,500
	CN	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	17,500
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. B	Pri.	105,000
	CP	Smucker Foods of Canada Co.	Proc.	38,650
SHELLBROOK	OTH	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	4,870
ST WALBURG	CN	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	3,020
STOUGHTON	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricare United 2	Pri.	3,600
SWIFT CURRENT	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	35,660
	CP	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	16,000
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	39,500
TISDALE	CP	Louis Dreyfus Canada Ltd.	Pri.	41,000
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C	Pri.	31,600
TOMPKINS	CP	Pioneer Grain Company, Limited 3	Pri.	2,490
TRIBUNE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricare United 2	Pri.	2,940
TURTLEFORD	CN	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	3,020
UNITY	CN	Cargill Limited A	Pri.	6,000

Table/  
Tableau 11

Saskatchewan

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
UNITY	CN	North West Terminal Ltd.	Pri.	63,000
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. G	Pri.	25,000
VALPARAISO	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	30,350
WADENA	CP	North East Terminal Ltd.	Pri.	35,920
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C	Pri.	4,000
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. D	Pri.	5,020
WAKAW	CN	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	4,720
WALDRON	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. C	Pri.	9,500
WATSON	CN	ADM Agri-Industries Company	Pri.	15,000
WEYBURN	CP	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	21,700
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	42,600
	CP	Weyburn Inland Terminal Ltd.	Pri.	105,500
WHITE STAR	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	9,500
WHITEWOOD	CP	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	17,140
WILCOX	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	Pri.	2,690
WILKIE	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	7,550
WOLSELEY	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1 Pri.	5,920
WOODROW	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2	Pri.	2,940
YELLOW GRASS	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	4,200
YORKTON	CP	Cargill Limited	Pri.	14,050
	CN	Grain Millers Canada Corp.	Proc.	9,540

Table/  
Tableau 11

Saskatchewan

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
YORKTON	CN	Parrish & Heimbecker, Limited	2	Pri. 12,000
	CP	Pioneer Grain Company, Limited		Pri. 27,420
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	C	Pri. 8,510
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS				138
RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES				
NUMBER OF ELEVATORS				192
NOMBRE DE SILOS				
TOTAL CAPACITY IN TONNES		3,040,580		
CAPACITÉ TOTALE EN TONNES				

Table/  
Tableau 11

Alberta

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
ACHESON	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	26,000
ALBRIGHT	CN	Cargill Limited	Pri.	6,080
ALIX	CN	Rahr Malting Canada Ltd.	Proc.	38,500
ALLIANCE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2	Pri.	4,410
BAWLF	CP	Canada Malting Co. Limited	Pri.	6,890
BEISEKER	CN	Canada Malting Co. Limited	Pri.	4,800
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	7,970
BLACKIE	CP	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	2,600
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	23,200
BOW ISLAND	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	13,740
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 5	Pri.	7,650
BURDETT	CP	Cargill Limited B	Pri.	2,550
CALGARY	CN2	ADM Agri-Industries Company	Proc.	15,390
	CP	Canada Malting Co. Limited	Proc.	89,330
	CP2	Cargill Limited	Pri.	65,320
CAMROSE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	16,850
CARSELAND	CP	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	17,140
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	35,300
CASSILS	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	12,330
CROSSFIELD	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	31,500
DUAGH	CN	Alberta Oats Milling Ltd.	Proc.	6,600

Table/  
Tableau 11

Alberta

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE		LICENCE	TONNES CAP.
DUNMORE	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.		Pri.	26,000
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	14,470
EDMONTON	CN2	Cargill Limited		Pri.	52,000
EQUITY	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	29,810
ERVICK	CP	Cargill Limited		Pri.	5,600
FORT MACLEOD	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	3	Pri.	4,740
FORT SASK	CN	Bunge Canada		Proc.	10,000
GAUDIN	CN	Providence Grain Group Inc.		Pri.	11,940
GRANDE PRAIRIE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	3	Pri.	8,130
HIGH LEVEL	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	6,500
HIGH PRAIRIE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	1,090
HILDA	CP	PATERSON GRAIN, a division of Paterson GlobalFoods Inc.	1	Pri.	1,720
HYPHE	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	4	Pri.	4,410
INDUS	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	1	Pri.	34,000
JOFFRE	CN	Louis Dreyfus Canada Ltd.		Pri.	40,040
KILLAM	CP	Great Northern Grain Terminals Ltd.	2	Pri.	7,920
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.		Pri.	39,500
LA CRETE	NOT	Parrish & Heimbecker, Limited		Pri.	5,100
LACOMBE EAST	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United		Pri.	31,940
LAMONT	CN	Pioneer Grain Company, Limited		Pri.	17,500

Table/  
Tableau 11

Alberta

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
LAVOY	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	39,500
LEGACY JCT	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	45,620
LETHBRIDGE	CP	Canbra Foods Ltd.	Proc.	17,210
	CP	Cargill Limited	Pri.	26,800
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	11,030
	CP	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	15,000
LLOYDMINSTER	CN	ADM Agri-Industries Company	Proc.	63,880
LYALTA	CN	Canada Malting Co. Limited	Pri.	4,650
	CN	Louis Dreyfus Canada Ltd.	Pri.	31,340
MANOLA	CN	Can-Oat Milling	Proc.	3,000
MEDICINE HAT	CP	ADM Agri-Industries Company	Proc.	13,100
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	22,400
MILK RIVER	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	11,300
MORINVILLE	CN	Westmor Terminals Inc.	Pri.	18,200
NAMPA	CN	Great Northern Grain Terminals Ltd.	Pri.	17,200
NIOBE	CP	Canada Malting Co. Limited A	Pri.	3,800
	CP	Canada Malting Co. Limited B	Pri.	4,480
NOBLEFORD	CP	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	4,950
OLDS	CP	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	5,190
	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	8,000
OYEN	CN	Pioneer Grain Company, Limited 1	Pri.	16,390
PROVOST	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2	Pri.	17,300

Table/  
Tableau 11

Alberta

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
RED DEER	NOT	Permolex Ltd.	Proc.	5,200
REDCOAT	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	22,500
RYCROFT	CN	Cargill Limited A	Pri.	25,770
	CN	Louis Dreyfus Canada Ltd. 1	Pri.	24,000
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	42,000
SMOKY RIVER	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	40,900
STAR	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	37,440
STETTLER	CP	Providence Grain Group Inc. 1	Pri.	2,830
	CW	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	8,280
STIRLING	CP	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Pri.	28,900
STROME	CP	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	3,800
SUNNYBROOK	CP	Pioneer Grain Company, Limited	Pri.	3,060
TROCHU	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. A	Pri.	39,500
VEGREVILLE	CN	Cargill Limited B	Pri.	10,780
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	4,000
VERMILION	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	35,980
VIKING	CN	Cargill Limited B	Pri.	4,650
	CN	Grain Solutions Inc.	Pri.	7,850
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 3	Pri.	13,640
VULCAN	CP	Parrish & Heimbecker, Limited 2	Pri.	14,680
	CP	Pioneer Grain Company, Limited 2	Pri.	10,080
	CP	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Pri.	31,500



**Table/  
Tableau 11**

**Alberta**

**As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006**

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>	<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>WASKATENAU</b>	CN	Providence Grain Group Inc.	Pri.	4,520
<b>WESTLOCK</b>	CN	Westlock Terminals (NGC) Ltd. 1	Pri.	8,550
	CN	Westlock Terminals (NGC) Ltd. 2	Pri.	2,010
	CN	Westlock Terminals (NGC) Ltd. 4	Pri.	3,520
<b>WILSON</b>	CP	FGDI, L.L.C.	Pri.	8,000
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	31,500
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS				65
RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES				
NUMBER OF ELEVATORS				91
NOMBRE DE SILOS				
TOTAL CAPACITY IN TONNES				1,662,340
CAPACITÉ TOTALE EN TONNES				

Table/  
Tableau 11

British Columbia \Colombie-Britannique

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
ARMSTRONG	NOT	Gambrinus Malting Corporation	Proc.	2,500
DAWSON CREEK	BCR	Louis Dreyfus Canada Ltd. 1	Pri.	31,420
	BCR	Parrish & Heimbecker, Limited	Pri.	6,300
	CN	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 1	Pri.	13,700
FORT ST JOHN	BCR	Cargill Limited A	Pri.	4,410
	BCR	United Grain Growers Limited DBA Agricore United 2	Pri.	8,600
PRINCE RUPERT	CN	Prince Rupert Grain Ltd.	Term.	209,510
VANCOUVER	CP	Cascadia Terminal	Term.	282,830
	CN	James Richardson International Limited	Term.	108,000
	CP2	Pacific Elevators Limited	Term.	199,150
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc.	Term.	237,240
	CN2	United Grain Growers Limited DBA Agricore United	Term.	102,070
	CN	Vancouver Wharves Limited Partnership	Term.	25,000
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES				5
NUMBER OF ELEVATORS NOMBRE DE SILOS				13
TOTAL CAPACITY IN TONNES CAPACITÉ TOTALE EN TONNES				1,230,730

Table/  
Tableau 11

Ontario

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

STATION GARE	RLY. V.F.	LICENSEE TITULAIRE	LICENCE	TONNES CAP.
GODERICH	CN	Goderich Elevators Limited 2	Trans.	140,020
HAMILTON	NOT	James Richardson International Limited	Trans.	29,300
OWEN SOUND	NOT	The Great Lakes Elevator Company Limited	Trans.	106,420
PRESCOTT	CP2	The Corporation of the Township of Edwardsburgh/Cardinal	Trans.	154,020
SARNIA	CN	Cargill Limited	Trans.	151,000
THUNDER BAY	CN2	Canada Malting Co. Limited	Proc.	80,900
	CN	Cargill Limited	Term.	176,020
	CP	James Richardson International Limited	Term.	210,030
	CN	Mission Terminal Inc.	Term.	121,240
	CP	Parrish & Heimbecker, Limited	Term.	40,800
	CN	Saskatchewan Wheat Pool Inc. 7	Term.	362,650
	CP2	United Grain Growers Limited DBA Agricore United A	Term.	231,030
	CP2	United Grain Growers Limited DBA Agricore United S	Term.	167,000
	CP	Western Grain By-Products Storage Ltd.	Term.	30,000
WINDSOR	CN	Windsor Grain Terminal Ltd.	Trans.	110,410
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS				7
RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES				
NUMBER OF ELEVATORS				15
NOMBRE DE SILOS				
TOTAL CAPACITY IN TONNES				2,110,840
CAPACITÉ TOTALE EN TONNES				

**Table/  
Tableau 11**

**Quebec \Québec**

**As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006**

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. V.F.</b>	<b>LICENSEE TITULAIRE</b>		<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
<b>BAIE COMEAU</b>	NOT	Cargill Limited		Trans.	441,780
<b>MONTREAL</b>	CN2	Montreal Port Authority/Administration portuaire de Montréal	4	Trans.	262,000
<b>PORT CARTIER</b>	NOT	Louis Dreyfus Canada Ltd.		Trans.	292,950
<b>QUEBEC</b>	CN2	Bunge of Canada Ltd./Bunge du Canada Ltée		Trans.	224,030
<b>SOREL</b>	CN	James Richardson International (Quebec) Limited/James Richardson International (Québec) Limitée		Trans.	146,460
<b>TROIS-RIVIERES</b>	OTH	Les Élévateurs des Trois-Rivières Ltée		Trans.	109,000
PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS			6		
RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES					
NUMBER OF ELEVATORS			6		
NOMBRE DE SILOS					
TOTAL CAPACITY IN TONNES			1,476,220		
CAPACITÉ TOTALE EN TONNES					

Table/  
Tableau 11

**Nova Scotia \Nouvelle-Écosse**

As at August 1, 2006/  
Au 1er août 2006

---

<b>STATION GARE</b>	<b>RLY. LICENSEE V.F. TITULAIRE</b>	<b>LICENCE</b>	<b>TONNES CAP.</b>
-------------------------	---	----------------	------------------------

---

<b>HALIFAX</b>	CN Halifax Port Authority	Trans.	144,290
----------------	---------------------------	--------	---------

PROV. SUMMARY- NUMBER OF STATIONS RÉSUMÉ PROV.- NOMBRE DE GARES	1
--	---

NUMBER OF ELEVATORS NOMBRE DE SILOS	1
--	---

TOTAL CAPACITY IN TONNES CAPACITÉ TOTALE EN TONNES	144,290
---	---------

As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)		
Country (Public & Private)/ Silo de collecte (Public et privé)	Manitoba	1962-63	684	1,331,760		
		1963-64	678	1,333,170		
		1964-65	677	1,360,140		
		1965-66	669	1,373,550		
		1966-67	651	1,363,330		
		1967-68	645	1,373,550		
		1968-69	642	1,408,100		
		1969-70	641	1,437,000		
		1970-71	642	1,459,040		
		Primary/Primaire		1971-72	616	1,427,730
				1972-73	574	1,348,850
				1973-74	540	1,298,480
				1974-75	523	1,278,760
				1975-76	502	1,257,780
				1976-77	480	1,239,230
				1977-78	454	1,206,640
				1978-79	446	1,216,370
1979-80	417			1,177,150		
1980-81	405			1,173,130		
1981-82	373			1,135,460		
1982-83	361			1,142,560		
1983-84	364			1,157,440		
1984-85	309			1,131,000		
1985-86	305			1,124,520		
1986-87	292			1,114,820		
1987-88	288			1,106,260		
1988-89	284	1,104,460				
1989-90	272	1,071,930				
1990-91	264	1,110,060				
1991-92	258	1,094,060				
1992-93	256	1,086,480				
1993-94	254	1,083,690				
1994-95	251	1,072,420				
1995-96	236	1,072,790				
1996-97	220	1,040,270				
1997-98	212	1,016,620				
1998-99	209	1,063,610				
1999-2000	208	1,168,450				
2000-2001	196	1,251,040				
2001-2002	165	1,240,100				
2002-2003	100	992,170				
2003-2004	90	963,120				
2004-2005	78	923,400				
2005-2006	75	941,060				
2006-2007	<b>72</b>	<b>918,220</b>				

As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)		
Country (Public & Private)/ Silo de collecte (Public et privé)	Saskatchewan	1962-63	2,878	5,401,310		
		1963-64	2,865	5,423,370		
		1964-65	2,856	5,562,730		
		1965-66	2,842	5,639,200		
		1966-67	2,809	5,710,190		
		1967-68	2,775	5,814,190		
		1968-69	2,752	5,859,780		
		1969-70	2,744	5,892,440		
		1970-71	2,732	5,897,590		
		Primary/Primaire		1971-72	2,667	5,827,720
				1972-73	2,536	5,622,120
				1973-74	2,431	5,461,010
				1974-75	2,389	5,371,020
				1975-76	2,309	5,235,230
				1976-77	2,171	5,006,920
				1977-78	2,032	4,843,630
				1978-79	1,980	4,772,870
1979-80	1,915			4,673,700		
1980-81	1,805			4,514,570		
1981-82	1,704			4,395,330		
1982-83	1,578			4,143,480		
1983-84	1,521			4,064,470		
1984-85	1,045			3,979,910		
1985-86	1,031			3,928,450		
1986-87	994			3,848,840		
1987-88	925			3,741,260		
1988-89	898	3,635,400				
1989-90	857	3,460,000				
1990-91	834	3,554,570				
1991-92	807	3,547,750				
1992-93	779	3,351,850				
1993-94	759	3,410,150				
1994-95	727	3,335,450				
1995-96	709	3,330,070				
1996-97	656	3,545,040				
1997-98	637	3,737,240				
1998-99	574	3,447,260				
1999-2000	519	3,501,210				
2000-2001	437	3,512,640				
2001-2002	302	3,032,660				
2002-2003	219	2,858,050				
2003-2004	202	2,793,720				
2004-2005	197	2,798,300				
2005-2006	191	2,825,510				
2006-2007	<b>179</b>	<b>2,813,100</b>				

As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)		
Country (Public & Private)/ Silo de collecte (Public et privé)	Alberta	1962-63	1,642	3,452,240		
		1963-64	1,622	3,470,890		
		1964-65	1,620	3,524,650		
		1965-66	1,612	3,562,060		
		1966-67	1,602	3,587,640		
		1967-68	1,589	3,606,810		
		1968-69	1,582	3,638,910		
		1969-70	1,574	3,688,210		
		1970-71	1,573	3,726,370		
		Primary/Primaire		1971-72	1,543	3,694,300
				1972-73	1,435	3,526,640
				1973-74	1,390	3,464,480
				1974-75	1,357	3,409,410
				1975-76	1,330	3,371,270
				1976-77	1,290	3,293,830
				1977-78	1,232	3,184,850
				1978-79	1,210	3,167,270
1979-80	1,174			3,105,730		
1980-81	1,097			2,981,270		
1981-82	1,040			2,901,340		
1982-83	979			2,778,610		
1983-84	899			2,740,080		
1984-85	598			2,822,520		
1985-86	589			2,776,110		
1986-87	560			2,703,760		
1987-88	545			2,700,390		
1988-89	523			2,599,710		
1989-90	478			2,523,060		
1990-91	469	2,472,000				
1991-92	463	2,436,380				
1992-93	452	2,386,890				
1993-94	442	2,361,350				
1994-95	421	2,245,850				
1995-96	388	2,108,880				
1996-97	317	1,870,010				
1997-98	298	1,805,850				
1998-99	269	1,620,240				
1999-2000	242	1,685,250				
2000-2001	209	1,957,660				
2001-2002	154	1,789,960				
2002-2003	99	1,380,850				
2003-2004	83	1,279,430				
2004-2005	79	1,287,110				
2005-2006	79	1,352,570				
		<b>2006-2007</b>	<b>81</b>	<b>1,400,130</b>		



As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)		
Country (Public & Private)/ Silo de collecte (Public et privé)	British Columbia/ Colombie- Britannique	1962-63	19	58,840		
		1963-64	19	58,840		
		1964-65	19	58,840		
		1965-66	20	63,740		
		1966-67	21	67,520		
		1967-68	23	77,600		
		1968-69	23	80,480		
		1969-70	23	79,780		
		1970-71	24	84,770		
		Primary/Primaire		1971-72	23	83,620
				1972-73	22	82,220
				1973-74	22	82,220
				1974-75	23	85,860
				1975-76	24	90,200
				1976-77	23	89,370
				1977-78	21	80,960
				1978-79	22	88,940
1979-80	22			96,160		
1980-81	17			79,660		
1981-82	16			74,650		
1982-83	16			73,050		
1983-84	16			73,490		
1984-85	15			72,290		
1985-86	15			65,660		
1986-87	14			72,930		
1987-88	12			64,540		
1988-89	12	64,540				
1989-90	12	68,740				
1990-91	11	68,740				
1991-92	11	68,740				
1992-93	11	68,740				
1993-94	10	65,910				
1994-95	10	65,910				
1995-96	7	51,890				
1996-97	6	45,290				
1997-98	6	44,980				
1998-99	6	44,980				
1999-2000	7	46,030				
2000-2001	6	37,840				
2001-2002	6	37,840				
2002-2003	7	59,180				
2003-2004	7	64,430				
2004-2005	7	64,430				
2005-2006	7	64,430				
2006-2007	<b>5</b>	<b>64,430</b>				

Appendix/  
Annexe

HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS

As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
Country (Public & Private)/ Silo de collecte (Public et privé)	Ontario	1962-63	3	46,490
		1963-64	3	40,890
		1964-65	2	40,300
		1965-66	2	40,300
		1966-67	2	40,300
		1967-68	2	40,300
		1968-69	2	1,680
		1969-70	2	1,680
		1970-71	1	1,090
		1971-72		
Primary/Primaire	TOTAL	to/à		
		2006-2007	-	-
		1962-63	5,226	10,290,640
		1963-64	5,187	10,327,160
		1964-65	5,174	10,546,660
		1965-66	5,145	10,678,850
		1966-67	5,085	10,768,980
		1967-68	5,034	10,912,450
		1968-69	5,001	10,988,950
		1969-70	4,984	11,099,110
Primary/Primaire	TOTAL	1970-71	4,972	11,168,860
		1971-72	4,849	11,033,370
		1972-73	4,567	10,579,830
		1973-74	4,383	10,306,190
		1974-75	4,292	10,145,050
		1975-76	4,165	9,954,480
		1976-77	3,964	9,629,350
		1977-78	3,739	9,316,080
		1978-79	3,658	9,245,450
		1979-80	3,528	9,052,740
		1980-81	3,324	8,748,630
		1981-82	3,133	8,506,780
		1982-83	2,934	8,137,700
		1983-84	2,800	8,035,480
		1984-85	1,967	8,005,720
		1985-86	1,940	7,894,740
		1986-87	1,860	7,740,350
		1987-88	1,770	7,612,450
		1988-89	1,717	7,404,110
1989-90	1,619	7,123,730		
1990-91	1,578	7,205,370		
1991-92	1,539	7,146,930		
1992-93	1,498	6,893,960		
1993-94	1,465	6,921,100		

HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS  
As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		1994-95	1,409	6,719,630
		1995-96	1,340	6,563,630
		1996-97	1,199	6,500,610
		1997-98	1,153	6,604,690
		1998-99	1,058	6,176,090
		1999-2000	976	6,400,940
		2000-2001	848	6,759,180
		2001-2002	627	6,100,560
		2002-2003	425	5,290,250
		2003-2004	382	5,100,700
		2004-2005	361	5,073,240
		2005-2006	352	5,183,570
		2006-2007	<b>337</b>	<b>5,195,880</b>

**Decrease In The Number of Primary Elevator Licences. /  
Diminution du nombre de licence de silos primaires**

Effective the 1984-85 crop year the Canadian Grain Commission allowed operators of primary elevators to licence two or more adjacent facilities, which were under the control of a single manager, as a single primary elevator.

Dès le début de la campagne agricole 1984-85, la Commission canadienne des grains a accepté de délivrer une seule licence aux exploitants de deux silos ou plus lorsque ceux-ci étaient gérés par une seule personne et étaient attenants.

As a result of this policy and the continued rationalization of the primary elevator system, the number of licences issued declined dramatically, going from 2,800 in 1983-84 to 1,967 on August 1, 1984.

Suite à cette nouvelle politique et à la consolidation du réseau de silos primaires, le nombre de silos agréés passa de 2 800 en 1983-84 à 1 967 au 1<sup>er</sup> août 1984.

Mill/Moulin	All Provinces/ Toutes les provinces	1962-63	25	358,190
		1963-64	24	354,110
		1964-65	25	358,870
		1965-66	25	354,250
		1966-67	24	349,500
		1967-68	22	302,030
		1968-69	19	260,730
		1969-70	18	229,950
		1970-71	18	231,630
		Process/ Transformation		1971-72
1972-73	23			427,840
1973-74	24			457,650
1974-75	28			492,110
1975-76	36			544,450

HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS  
As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		1976-77	31	576,490
		1977-78	30	577,430
		1978-79	30	584,830
		1979-80	29	580,720
		1980-81	33	602,320
		1981-82	31	569,030
		1982-83	24	548,310
		1983-84	33	576,990
		1984-85	32	543,770
		1985-86	29	508,070
		1986-87	28	467,820
		1987-88	28	496,450
		1988-89	27	495,760
		1989-90	24	485,170
		1990-91	25	464,440
		1991-92	26	475,540
		1992-93	26	489,530
		1993-94	25	520,610
		1994-95	25	523,480
		1995-96	22	510,880
		1996-97	24	564,850
		1997-98	24	603,670
		1998-99	28	630,300
		1999-2000	28	625,650
		2000-2001	28	542,640
		2001-2002	28	540,630
		2002-2003	27	611,290
		2003-2004	28	636,210
		2004-2005	29	640,360
		2005-2006	33	661,920
		2006-2007	<b>34</b>	<b>667,410</b>
Private Terminal/ Terminal privé	Manitoba, Saskatchewan, Alberta	1962-63 1963-64 to/à 1970-71	4  3	146,820  142,620
Private Terminal/ Terminal privé	Ontario	1962-63 to/à 1970-71 1971-72	2   (Included with Process elevators 1971-72 forward/Compris avec les silos de transformation depuis 1971-72)	83,280

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)				
Semi-Public Terminal/ Terminal semi- public	Manitoba, Saskatchewan, Alberta	1962-63 to/à 1965-66	7	646,890				
		1966-67 to/à 1970-71						
Terminal/ Terminal		1971-72 to/à 1982-83	6	618,880				
		1983-84						
		1984-85						
		1985-86						
		1986-87						
		1987-88						
		1988-89						
		1989-90						
		1990-91						
		1991-92						
		1992-93 to/à 1995-96			3	448,060		
		1996-97 to/à 2006-2007						
		Semi-Public Terminal/ Terminal semi-public			British Columbia/ Colombie- Britannique	1962-63 to/à 1967-68	9	695,800
						1968-69		
1969-70								
1970-71 to/à 1975-76	7		793,030					
1976-77								
1977-78								
1978-79								
1979-80								
1980-81 to/à 1984-85				6		992,300		
1985-86 to/à 1999-2000								
			6	1,138,800				

HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS  
As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		2000-2001 to/à 2006-2007	<b>7</b>	<b>1,163,800</b>
Semi-Public Terminal/Terminal semi-public	Ontario	1962-63	24	2,765,870
		1963-64	24	2,896,930
		1964-65	24	2,896,930
		1965-66	24	2,894,130
		1966-67	24	2,894,130
		1967-68	23	2,922,130
		1968-69	23	2,922,130
		1969-70	23	2,922,130
		1970-71	22	2,873,120
Terminal/Terminal		1971-72	22	2,873,120
		1972-73	20	2,831,120
		1973-74	20	2,831,120
		1974-75	18	2,587,480
		1975-76	17	2,531,480
		1976-77	16	2,531,480
		1977-78	14	2,313,620
		1978-79	13	2,201,600
		1979-80	12	2,083,580
		1980-81	12	2,083,580
		1981-82	12	2,083,580
		1982-83	12	2,083,580
		1983-84	12	2,083,490
		1984-85	12	2,076,690
		1985-86	12	2,076,690
		1986-87	12	2,076,690
		1987-88	12	2,076,690
		1988-89	11	2,006,530
		1989-90	11	2,006,530
		1990-91	11	2,005,990
		1991-92	11	2,005,990
		1992-93	10	1,886,320
		1993-94	9	1,717,180
		1994-95	9	1,717,180
		1995-96	9	1,717,180
		1996-97 to/à		
		1999-2000	7	1,278,540
		2000-2001	8	1,399,780
		2001-2002	8	1,399,780
		2002-2003	9	1,429,780

HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS  
As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		2003-2004 to/à 2006-2007	8  <b>8</b>	1,338,770  <b>1,338,770</b>
Eastern/de l'Est  Transfer/ Transbordement	East of Thunder Bay, Ontario/À l'Est de Thunder Bay (Ontario)	1962-63	30	3,040,530
		1963-64	32	3,348,860
		1964-65	32	3,369,860
		1965-66	32	3,425,870
		1966-67	31	3,426,710
		1967-68	31	3,426,710
		1968-69	31	3,712,680
		1969-70	30	3,691,680
		1970-71	30	3,691,680
		1971-72	29	3,654,130
		1972-73	28	3,598,120
		1973-74	28	3,500,250
		1974-75	28	3,500,250
		1975-76	27	3,425,700
		1976-77	26	3,411,720
		1977-78	27	3,425,720
		1978-79	27	3,485,370
		1979-80	27	3,527,380
		1980-81	27	3,586,100
		1981-82	27	3,582,430
1982-83	27	3,690,430		
1983-84	25	3,466,390		
1984-85	25	3,466,390		
1985-86	25	3,436,730		
1986-87	24	3,337,920		
1987-88	24	3,320,920		
1988-89	23	3,247,660		
1989-90	23	3,247,660		
1990-91	20	2,900,520		
1991-92	19	2,664,090		
1992-93	19	2,636,090		
1993-94	17	2,498,870		
1994-95	15	2,383,210		
1995-96	14	2,367,610		
1996-97	14	2,366,610		
1997-98	14	2,366,610		
1998-99	15	2,384,960		
1999-2000	15	2,395,910		
2000-2001	15	2,395,910		
2001-2002	14	2,311,680		

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		2002-2003	13	2,311,680
		to/à		
		2006-2007	<b>13</b>	<b>2,311,680</b>
TOTAL	All Elevators/ Tous les silos	1962-63	5,327	18,028,020
		1963-64	5,288	18,495,650
		1964-65	5,276	18,740,910
		1965-66	5,247	18,921,690
		1966-67	5,184	18,979,900
		1967-68	5,130	19,103,900
		1968-69	5,094	19,532,100
		1969-70	5,074	19,601,680
		1970-71	5,060	19,603,100
		1971-72	4,937	19,431,880
		1972-73	4,651	18,848,820
		1973-74	4,468	18,507,120
		1974-75	4,379	18,136,800
		1975-76	4,258	17,868,040
		1976-77	4,049	17,518,940
		1977-78	3,821	16,973,630
		1978-79	3,739	16,858,030
		1979-80	3,607	16,747,600
		1980-81	3,408	16,631,810
		1981-82	3,215	16,353,000
		1982-83	3,009	16,071,200
		1983-84	2,881	15,738,530
		1984-85	2,045	15,532,930
		1985-86	2,015	15,503,100
		1986-87	1,934	15,280,520
		1987-88	1,845	15,150,450
		1988-89	1,789	14,798,000
		1989-90	1,688	14,507,030
		1990-91	1,642	14,009,160
		1991-92	1,603	13,725,390
		1992-93	1,562	13,492,760
		1993-94	1,525	13,244,620
		1994-95	1,467	12,930,360
		1995-96	1,394	12,746,160
		1996-97	1,251	11,989,430
		1997-98	1,205	12,132,330
		1998-99	1,115	11,748,710
		1999-2000	1,033	11,979,860
		2000-2001	907	12,401,330



HISTORICAL RECORD - LICENSED ELEVATORS/  
DOSSIER HISTORIQUE - SILOS AGRÉÉS  
As at August 1/Au 1<sup>er</sup> août

Kind of Elevator/ Genre de silo	Province	Crop Year/ Campagne agricole	No. of Elevators/ Nombre de silos	Cap. (Tonnes)
		2001-2002	685	11,656,470
		2002-2003	482	10,946,820
		2003-2004	439	10,691,180
		2004-2005	419	10,667,870
		2005-2006	414	10,799,760
		2006-2007	<b>400</b>	<b>10,817,560</b>